

UMERUL 15 BANI NUMERUL

## ABONAMENTELE

NCEP LA 1 SI 16 A FIE-CAREI LUNI SI SE PLATESC  
TOT-D'UNA INAINTEIn Bucuresti: La casa Administratiunii.  
In Tara: Prin mandate postale.  
Pentru 1 an 40 lei, 6 luni 20 lei, 3 luni 10 lei.  
In Strainetate: La toate oficiile postale din  
Uniune, prin mandate postale.  
Pentru 1 an 50 lei, 6 luni 25 lei.

ANUSCRIPTELE NU SE INAPOIAZA

## REDACȚIUNEA

No. 3.—Piatza Episcopiei,—No. 3

## EPOCA

APARE IN TOATE ZILELE DE LUCRU

NUMERUL 15 BANI NUMERUL

## ANUNCIURILE

DIN ROMANIA SE PRIMESC DIRECT LA ADMINIS-  
TRATIA ZIARULUILa Paris: Agence Havas, Place de la Bourse, 3  
Anunțuri pe pag. IV, linia 30 bani; anunțuri  
si reclame pe pag. III, 2 lei linia.  
LA PARIS: se găsește jurnalul cu 15 cent.  
numerul, la Kioscul din Bulevardul St. Ger-  
main, No. 84.

50 BANI UN NUMER VECHI, 50 BANI

## ADMINISTRAȚIUNEA

No. 3.—Piatza Episcopiei.—No. 3

ALIANȚA  
COLECTIVISTA - LIBERALA - SOCIALISTA

## COLECTIVISTI-LIBERALI-SOCIALISTI

«Resbelul în contra colectivității este resbelul sacru» zicea acum o lună, în Națiunea, d. Dim. Brătianu. Astăzi resbelul sacru e sfârșit. Pacea e încheiată. Beligeranții de ieri au devenit aliații de astăzi, căci odată cu iscălirea păcii s'a subscris și un tractat secret de alianță.

Ziarul Lupta, a cărui director ia parte la constatarea d-lui Dim. Brătianu, ne-a făcut prețioase destăinuirile privitor la misterul ce acoperă încă, de-o-cam-dată, această alianță.

«Liberalii independenți, zice Lupta ar primi concursul colectivităților, dar în același timp ei nu voesc ca sa se arate în fața opiniei publice, că s'au apropiat și au legături formale cu niște oameni pe care și-au combătut până mai deunăzi».

«Să caută mai cu seamă o formulă, în puterea căreia liberalii să poată primi concursul colectivităților, fără ca această lucrare să îndrituiască pe cineva a zice ca acestia pregătesc din nou venirea la putere a colectivităților».

Nu ne vom pierde dar vremea încercându-ne mult timp în «formulele» ce se caută spre a ne amăgi, precum ne-o spune însăși Lupta, cu o admirabilă naivitate.

Unirea între liberali și colecțiviști există. Iar faptul că această împerechere nu e măturisită, dovedește numai că ea e rușinoasă.

Înainte însă de a înoda această alianță, d. Dim. Brătianu încheie, pe de altă parte, o alianță cu unele elemente radicale.

Aci măturisirile d-lui Panu au încă mai multă valoare, de oare-ce însuși d-sa se află în cauză. Ei bine, acum cât va timp d. Panu ne-a spus lămurit că o unire e pe cale d'a se face între liberali și radicali, pe baza unui program comun, care pentru liberali va fi un maximum, iar pentru radicali un minimum.

Și care sunt acele idei, care au făcut obiectul unei transacțiuni din partea d-lui Dim. Brătianu? Programul Luptei ne-a edificat în această privință: între alte idei putem cita împărțirea proprietăților particulare prin expropriere pentru utilitate publică; desființarea capitalurilor prin un sistem de impozite care să aducă averile private fondului social; desorganizarea armatei, etc.

Trebue să mai amintim că toate aceste propuneri au fost tratate de idei serioase de ziarul Națiunea.

Când s'au dat lucrurile pe față, Lupta și Națiunea au început să ergeteze. Explicațiunile lor n'au putut însă să dădăscă solidaritatea ce s'a stabilit între liberali și ideile radicale și socialiste.

Scandalizându-ne de o așa monstruoasă împerechere, d. Panu ne-a răspuns în ultimul număr al Luptei, cum că e natural ca d-sa să se

coalizeze cu d. Dim. Brătianu pentru răsturnarea guvernului junimisto conservator, precum s'a coalizat d-sa cu noi pentru răsturnarea regimului colectiv.

D. Panu face o regretabilă confuziune. Noi, când ne-am coalizat, nu am făcut nici un fel de transacțiune, nici cu liberalii, nici cu radicalii, pe când d. Panu ne vorbește de o unire între liberali și radicali, pe baza unui program comun de idei și de reforme.

Dar fie și coalițiune. Noi luăm act de această împerechere a liberalilor și a socialiștilor, fie sub forma de fuziune or de contopire pe baza unui program comun, fie sub forma unei coalițiuni.

Cea ce este constant, e că ne aflăm azi în fața unei îndoită coalițiuni prin alianța colectivista-liberală și liberală-socialista.

Această coalițiune debordează peste limitele radicalismului celui mai descreștat și ale colectivismului celui mai reacționar.

«Marele partid» va începe de la hotarele despotismului celui mai absolut, reprezentat prin colectivitate, și se va întinde până peste țermurile anarhismului socialist.

În aceste limite largi își vor găsi locul utopiile radicalismului smintit și propunerile monstruoase ale despotismului brătienist; aci se vor desfășura scandalurile regimului trecut și revendicațiunile anarhismului și ale nihilismului.

Utopia radicală va merge braț la braț cu necinstea colectivista.

Cestiunea este de a se ști dacă spectatori, adică în cazul de față alegătorii, vor găsi potrivit cu gustul lor acest spectacol indecent.

E lesne d'a se face coalițiuni. Câte va poftă nesatisfăcute, câte va ambițiuni desiluzionate, ajutate de niște convicțiuni elastice, se pot or când împerechia. Trebuie însă cercetat dacă națiunea ratifică asemenea alianțe.

Nu e destul să proclamăm necesitatea unei coalițiuni, nu e suficient ca d. Panu să declare că dacă au mai fost coalițiuni, e natural ca să mai fie.

O coalițiune e o grupare anormală, justificată prin niște împrejurări excepționale. După cum există să nu o justifice motive d'a se face sau nu o coalițiune, sacrificiul cu a cărui preț partidele săvârșesc asemenea alianțe, devine or o jertfă patriotică, or o deserțiune de la principii.

În cazul de față nimic nu legitimează o asemenea împerechere. În adevăr ce vedem? Colecțiviștii care ne acuzați acum cât va timp că noi am încetat d'a fi apărătorii proprietății, se găsesc uniți cu socialiștii în contra noastră; iar radicalii care declară că colecțiviștii sunt adevăratul și singurul partid reacționar din țară, care ne recunoșteau mult mai liberali ca colecțiviștii, ba chiar însuflețiti de dorința d'a face ceva pentru țărani, se află alături de colecțiviști, în frumoasa coaliție de care vorbim.

Ce ni să mai poste imputa? Că guvernul actual n'ar fi cinstit or capabil? Nimeni nu contestă aceasta. — Că alegerile nu sunt libere? Dar chiar liberalii au recunoscut în timpul campaniei electorale comunale, că nici o dată n'au fost alegeri mai

libere.—Că le displace venirea la putere a unui guvern conservator? Aceasta se poate, dar aceasta e un fapt normal care nu legitimează împerecherile la care asistăm, și apoi liberalii își puteau închipi când s'au coalizat cu noi că aceasta să fie una din soluțiunile campaniei noastre comune. Mai mult. Unele ziare, ca Lupta, repetau neconștient că nu numai nu își sperie venirea conservatorilor la putere, dar chiar că o doresc.

În asemenea împrejurări, nu ne îndoiim că țara va aprecia cum se cuvine, deserțiunile de principii și alianțele monstruoase la care asistă.

Corpul electoral nu va esita un minut între aceste două soluțiuni.

Pe de o parte, un partid de guvernământ, cu un program precis de reforme ce nu se mai pot amâna.

Pe de altă parte, o coalițiune fără cuvânt de a fi, care are drept scop numai puterea, drept mijloc lipsa de scrupul în alianțe, drept rezultat o eră de agitațiuni sterile, și poate reînnoirea Colectivității.

Țara nu va sta pe gânduri când va avea să aleagă între un partid omogen, capabil, cinstit, în același timp liberal și înțelept, și o coalițiune care s'ar putea defini: «împerecherea hoților cu descreștații, sub firma cinstită a d-lui Dim. Brătianu.»

## TELEGRAME

## AGENCIA HAVAS

Viena, 20 Septembrie.

În dieta Austriei de jos, d. Kopp, raportor al propunerii Vergani cerând participarea în corpore a Dietei la serbările ce se vor da în onoarea Împăratului Wilhelm, în timpul călătoriei sale la Viena, a propus în numele comisiei trecerea la ordinea zilei.—D. Vergani modifică atunci propunerea sa.—Președintele țării e fericit de a saluta alianța Germaniei și Austriei.—Guvernatorul declară că ecu totul de acord cu comisiunea pentru a trece la ordinea zilei, adăugând că alianța celor două Imperii este destul de solidă pentru a nu avea trebuință de o demonstrație de acest gen.—Din partea antisemită, se face o nouă propunere în sensul aceluia d-lui Vergani. Ea e combătută că fiind contrarie regulamentului, și la sfârșit, propunerea comisiei este aprobată în unanimitate, afară de voturile antisemite.

Roma, 20 Septembrie.

Regele și Regina Portugaliei vor asista la serbările ce se vor da în onoarea Împăratului Germaniei.  
12 corăbii și 5 torpilori s'au întors din Orient.

Munich, 20 Septembrie.

Oficial.—Împăratul va sosi Luni seara și va pleca la Viena Marți seara.

Paris, 20 Septembrie.

Știrile din Berlin spun că adevărată țintă a principelui de Bismarck în urmărire, e de a compromite pe Împărateasa Frederic și de a împiedica publicarea altor extracte din jurnalul Împăratului Frederic. Emoțiunea e mare la Berlin.

Londra, 20 Septembrie.

Ziarele englezești relevează o frasă a raportului principelui de Bismarck care declară că el voi războiul în 1870 și că ar fi demisionat dacă războiul ar fi fost evitat.

Bruxela, 20 Septembrie.

Nord speră că Împăratul Wilhelm vizitând pe Împăratul Austriei l va face să

înțeleagă dreptatea cererilor Rusiei în privința Bulgariei.

Berlin, 20 Septembrie.

Citând pe «Journal de St.Petersbourg» care exprimă mirarea că un ziar serios ca «Memorial Diplomatique» a publicat știrea că lord Salisbury ar fi primit de la principele de Bismarck și de la Comitele Kalnoky asigurarea că vor sprijini pe principele Ferdinand, «Gazeta Germaniei de Nord» exprimă asemenea mirarea că se consideră «Memorial Diplomatique» ca un ziar serios.

Berlin, 20 Septembrie.

Amploiații germani de pe coasta Africii s'au refugiat în Zanzibar. Localitățile Pangani și Kilpomah sunt în mâinile resculaților cari nu recunosc pe guvernatorii trimiși de Sultanul.

Sofia, 20 Septembrie.

În numărul său de la 27 Septembrie «Le Temps» din Paris publică o corespondență din Constantinopol care dă nota exactă a revendicărilor Bulgarilor din Macedonia și din vilaietul Andrianopol și arată cu prisos că cestiunea macedoniană care se ivi în 1870 fără a obține alte satisfacțiuni de cât fâgădueli din partea Porții rămase fără efect, fu ridicată și mai e urmată de Bulgarii, supuși otoman.

În același număr, un articol de frunte al ziarului «Temps» aruncă răspunderea acestei mișcări guvernului bulgar, care a declarat și declarat în fie-care zi că va observa o deplină neutralitate în cestiunea revendicărilor Bulgarilor, supuși otoman.

Hamburg, 20 Septembrie.

Consilierul intim d. Geffken a fost arestat ieri seara ca bănuț că a trimis ziarului Rundschau, Jurnalul Împăratului Frederic în timpul sosirii sale de la Helgoland. D. Geffken se puse el însuși la dispoziția justiției.

Viena, 20 Septembrie.

Azi cu prilejul deschiderii solemne de către Împăratul a unui parc în jurul Vienei, Majestatea Sa respunzând discursului președintelui Comitetului a zis ca strada și bariera care separă Viena de mahalalele trebue se dispare cât se poate de curând. Promisiunea Împăratului a fost primită cu un entuziasm general.

Londra, 20 Septembrie.

Două femei au fost asasinat azi noapte. Această crimă a fost comisă în același condițiuni ca cea din Whitechapel. Intestinele victimelor au fost luate.

## LUCRU VEDIT

Pe la sfârșitul lunii August, Fulgerul din Iași, organul d-lui G. Mărzescu, scria următoarele:

«Rolul opozițiunei-unite n'a încetat încă. Șefii diferitelor grupe din opozițiunea unită au luat angajamentul solem de a da țării un guvern cinstit, un guvern legal, eșit din libera expresiune a voturilor cetățenilor.

Astăzi mai mult de cât tot-d'a una opozițiunea are rațiunea de a exista, și datorită de a lucra pentru atingerea scopului urmărit de la formarea coalițiunei, la a căruia atingere s'au luat angajamente formale și solemne.

Astăzi, mai mult de cât or când, opozițiunea trebuie să fie neclintită de la postul său. Dacă unia din membrii opozițiunei-unite, în specie tinerii conservatori și chiar parte dintre cei bătrâni, fie din afinitate cu junimiștii, fie din impulsunile ce le dă stomașchurile și pungile lor goale, dau mâna de ajutor linguiștilor tronului și concură la menținerea lor la putere, să le fie de bine această mișelie.»

Am spus de atunci cât de nostimă ni se părea propunerea organului d-lui Mărzescu, care pe de o parte ne spunea se stăm uniți cu partidul d-sale, ear pe de alta sfârșea tratându-ne de mișelă dacă nu-l vom asculta.

Era deci lucru vedit că desfacerea coalițiunei o dată efectuată, d. Mărzescu și cu

al d-sale nu puteau (pe temeiul logicei profesată de «Fulgerul») de cât să ne ia la înjurături.

Din fericire s'au trădat de la început, și acum lumea știe ce temei pot pune pe prețurile unor organe care voesc dragoste cu sila.

MONOPOLUL  
LUMINARILOR DE CEARA

Spre a se putea realiza într'un chip practic, atât de dorita îmbunătățire a soartei materiale a clerului mirean, cestiunea resurselor de unde s'ar scoate mijloacele neapărate pentru atingerea acestui scop se impune în cel d'ntăiu rând.

Greutatea de a se încărca budgetul general al țării este de netăgăduit față de sarcinile ce l covârșesc, în cât în cel mai bun caz, nu s'ar putea prinde atât de la Stat cât și de la comune, de cât un ajutor bănesc ce ar forma o parte din mijloacele trebuincioase pentru întreținerea clerului mirean.

Având în vedere această stare de lucruri, noi am propus între alte mijloace, într'un articol din Aprilie trecut, sub titlul Preoții noștri, înființarea în folosul exclusiv al Bisericii naționale, a monopolului luminaților de ceară, propunere pe care am articulat-o în chipul următor:

În sfârșit, îndreznim a emite o idee ce va pare multora ciudată, dar pe care o credem realizabilă: pentru crearea resurselor anume destinate cheltuelilor bisericesti, s'ar putea decreta monopolul luminaților de ceară, însărcinându-se cu fabricațiunea lor câte-va din Monastirele cele mari; cu acest chip s'ar rezolva și o mare cestiune de salubritate publică, știut fiind, cât rău fac sănătatea publice luminațiile false, ce se debitează pentru biserică, a căror urmărire scapă tot-d'a-una agențiilor poliției judeciare.

Organele radicale-socialiste, cari nu pot suferi nimic ce nu porcede de la dănsule, n'au lipsit a se încărca pentru aceasta cu injurii și batjocură, la cari frește că ne am mărginit a răspunde cu dispreț.

Ideia cu toate aceste, și a făcut drumul și am avut mulțumirea a o vedea înarticulată în programul guvernului actual, care o exprimă în chipul următor: «iar o parte a mijloacelor neapărate cerute, se va procura din monopolizarea în favoarea preoților mireni, a producerei și vânzării unor obiecte necesare cultului religios.»

Cum luminațiile de ceară sunt articolul cel mai însemnat ce se întrebunțează în serviciul bisericesc, monopolul lor va fi productiv și chiar folositor pentru marea mulțime a credincioșilor, din punctul de vedere al salubrității și sănătății publice. Și ast-fel, măsura aceasta este esențialmintă de ordine publică: urmărind stăruirea falșificării luminaților de ceară, ce se practică pe o scară întinsă, de cât și fabricanții cari se ocupă astăzi cu acest articol, și prin a le căror produse pe lângă vătămarea sănătății închinătorilor, monumetele religioase și odoarele bisericesti sunt supuse unor grabnice stricăciuni, ce pricinuesc o pagubă însemnată zestrei bisericelor.

În Rusia monopolu acesta există de mai mult timp și a produs rezultate excelente. Chiar bisericile noastre cele mai însemnate și cu mijloace, cum e domnița Bălașa, biserica Crețulescu, etc., pentru ca să scape de deteriorare interiorul lor, de produsele falșificate de la noi, sunt nevoite a se aproviziona cu luminații rusești și nu pot admite arderea ofrandelor locale.

Credem dar, că introducerea acestui monopol la noi ar mulțumi toată lumea și aplicarea sa n'ar împiedica nici o greutate, într-un cât de scurtă vreme administrativă și fiscală se poate regula cu înlesnire după tipul și mijloacele de exploatare a le monopoliurilor existente.

Iar cu fabricațiunea luminaților de ceaară s'ar putea însărcina unele din chinoviele de călugări de dincoace și de dincolo de Milcov, cum d'o pildă monastirile Secu și Neamțu și monastirile Cernica și Căldarușanii, care dispun de un personal îndestulător, având și încăperi ce s'ar putea amenași la acest scop cu mic cheltuel. Pe lângă cari, Statu ar lăsa câte-va pogoane în apropierea acestor monastiri, pentru așezarea de știubeie spre creșterea albinelor, cu toată desvoltarea trebuincioasă unei producțiuni îndestulătoare acestor fabrice naționale.

Așteptăm dar, cu o legităimă încredere înfățișarea unui proiect de lege în această privință, pe care l vom sprijini cu căldură, și la timp vom reveni asupra acestiunei.

Baba-Novak.

## DIN STRAINATATE

### Calatoria împăratului Germaniei

Iată ceremonialul primirii împăratului Wilhelm II la Vatican, ast-fel după cum a fost alcătuit și primit de pontificalele suveran cu concursul marilor demnitari ai Curiei. Sfântia sa dorește a da acestei serbări o strălucire ne obișnuită. Toți cardinalii, Episcopii și Prelații, care alcătuiesc curtea pontificală, sunt poștiți a lua parte la dânsa.

Guardele Palatină și Elvețiană vor forma șiruri de la intrarea Vaticanului până la Sala de Recepțiune, care în același timp este și Sala Tronului.

Guardele nobile vor încongiura tronul pontifical și vor face serviciul de onoare. Printre cardinalii invitați șapte vor fi așezați în jurul tronului printre care vor fi și cardinalii germani. Tronul va avea două scaune; unul mai înalțat pentru papa, și cel-alt mai mic și mai josnic pentru împăratul.

Cardinalul Pecci, fratele lui Leon XIII, însoțit de o parte din înalții demnitari ai Curiei Pontificale va întâmpina pe Wilhelm II în forul Vaticanului, și l va conduce în fața pontificelui suveran care l va aștepta șezând pe tronul-l.

Era vorba de a se oferi un luncuș împăratului Wilhelm; Leon XIII-lea însă s'a opus executării acestei hotărâri. Ori-cum se pare că acet luncuș se va da în secretariatul S-tulul scaun la Cardinalul Rampolla în care caz însă papa nu va lua parte. În privința aceasta Leon XIII se va înțelege cu d. de Schloezer; precum și al chipului cum pontificalele suveran dorește că împăratul se sosească la Vatican. Acestea vor fi regulate la sosirea la Roma a ministrului Prusiei pe lângă Sf. Scaun.

### Epidemia de friguri galbene din Statele-Unite

Epidemia de friguri galbene ce a izbucnit în Statele-Unite, face din zi în zi progrese imense.

Cu toate măsurile igienice luate, numărul morților crește progresiv. Așa de exemplu la Jacksonville s'a constat în ziua de 26 Septembrie s. n. 123 de casuri noi.

Epidemia care a început la Ferdinanda continuă cu înfăptuirea fulgerului mersului se u prin localitățile vecine.

### Listele electorale în Franța

Ministrul de Interne Francez a publicat acum câte-va zile listele complete ale alegătorilor, ce vor putea lua parte la vot în cursul anului 1888-89.

Sunt 10,416,293 de alegători înscriși; cu un spor de 69,466 de alegători peste listele anului 1887-1888.

Această sporire se raportă mai în toate districtele.

### Greva împiegaților Telegrafo-postale din Paris

Ziarele Parisiane ne vorbesc de vr'o câte va zile despre incidentele regretabile, ce au avut loc și ce continuă încă a avea loc în stuul funcționarilor Telegrafo-postali. Dâna azi cel din urmă incident întâmplat în ziua de 26 Septembrie.

În biuroul de la Bursă s'au petrecut lucruri foarte grave; așa funcționarii au rupt registrele, au stricat aparatele, etc.

La biuroul central din strada Grenelle faptele analoge au fost sevrișite. Măsurile cele mai aspre au fost luate; făptuitorii capi ai acestor neregularități au fost suspenși și dați judecâței.

Se știe că cauza care a determinat aceste incidente regretabile, se datorește numai singurului fapt, că d-l Coulon directorul postelor și telegrafelor din Paris pedepsește prin amende pe mai mulți funcționari care găsesc cu cale ca se facă și se iscălească o cerere de sporire de salariu și altele, cerere făcută în termenii amenințătorii și necuviințioși.

## CRONICA

### MANIFESTUL COLECTIVIST

Partidul nostru liberal  
E cel mai vechi, ca nume,  
În univ'ers n'are egal,  
E cel mai bun din lume!

De Radu Negru a fost creat,  
D'acești ilustru Crai,  
Și mai apoi organizat  
De Radu, zis Mihai.

În timp cât el a stăpânit  
Frumoasa Românie,  
Mulți au furat și au jefuit...  
O spunem se se știe...

Dar au furat cu șchepsis toți  
Cu leamă, cu perdea;  
Că nu aveau aer de hoți  
Ci numai d'all ceva...

Partidul nostru are bani, —  
Și nu în sumă mică —  
Pe renumiții frați Maicani  
Și pe conu Fănică...

Pe Simulescu podgorean  
Ce 'n Râmnic n' a lăsat  
La prefectură nici un ban,  
Și a casă l-a cără...

Pe Kirilopol al mat bun  
Prefect ce s'a pârșit,  
Și pe Milită căpcaun;  
Pe Epurescu slăt...

Pe Eugeniă cel roșcal,  
Pe Pavel, al se u frate,  
— Ce l'barbier și diplomat  
Cu studii terminale

Pe Stanian, bun orator,  
Pe Alecu Anghelescu,  
Pe Carada, calculator,  
Pe Simon Mihalescu...

Și pe Dimancea renumit  
Prin logica lui fină,  
Pe Stolojan ce l' sarăcit  
De fața Naftalină.

Partidul nostru a clădit  
Spitale multe, școale,  
Și din afaceri n'am eșit  
Cu buzurare goale...

Căci noi o spunem ori și cul:  
Când faci lucruri de arte  
E foarte bine ca se pūt  
Ceva și la o parte...

Gimnastica a înflorit  
Sub noi, sub Brătianu,  
Și ca măștri am locuit  
Cu luna pe Ulmeanu

Și pe Toboc cel renumit,  
Pe domnu Lipieru,  
Pe Ghiță Vornicu, vestit,  
Tanase Barbieru...

Și căi ferate am făcut,  
Și milioane au curs  
Și din partid toți am avut  
Bilete de parcurs...

Dar tot noi am pus câte poștiți  
Dar tot tragând la fiț  
Noi, pricepuți și iscusiți,  
Aveam tot deficit...

Dar agiul de îngrozit  
De zo la sută,  
Sub ce guvern l'ați pomenit? —  
Ve este cunoscută

Grija ce am avut mereu  
D'a noastră prosperare,  
Și știți cum strâns am leu cu leu  
Facând avere mare!

Acum iubiți alegători,  
Gândiți-vă și voi  
Care bărbăți conducători  
Au mai făcut ca noi?

Și, ne alegeți ca 'n trecut,  
Nu ne lasați pe jos,  
La dracu l' lucru neplăcut  
Se n'at în gură os!

Și ve promilem că ve dăm  
Pământ și cer și stele;  
Că mai puțin o să furăm;  
Că ne lasăm de rele...

Programul nostru nu l'primim  
Cu zîmbetul ironic  
Căci ne jurăm dacă poștiți,  
Pe cînslea lui Andronic!...

Urmează semnăturile colectiviștilor.

Pentru conformitate,  
Camil.

## CAMPANIA ELECTORALA

Citim în ziarul Ordinea din Târgoviște:  
La noi Colectivitatea a început se se agite.

Cu trenu de erî se ară 17 corent le-a sosit în oraș avangarda, compusă din foști deputați Corailii Manolescu și inocentul Costica Chiru.

Îndată după sosire și spre a nu pier-

de vremea căci sunt grăbiți, au avut o întrunire intimă cu alți doi trei *Onorabili* ce au mai rămas din înecată corabie colectivista.

Astă-zi se așteaptă și simpaticul și mult tăcutul d-nu Mache Athanasiu fost senator, care prin luminele sale și profunda cugetare de care este dotat s'a făcut cunoscut nu numai în plasa Ialomița prin lucrările tehnice ce a efectuat, dar țerii întregi prin răbdarea de care a dat probe făcând în senat ca un pește în interval de 12 ani.

Isbândă bună, domnule Mache, și încă un iurăși în casa județului.

## INFORMATIUNI

Prea cuviosul Arhimandrit Nifon Ilfoveanu a fost numit Egumen al mănăstirii Sinaia în locul Arhimandritului Gherassi, destituit în urma unei anchete, care a descoperit mai multe abuzuri în sarcina sa.

D-șoara Carlota Leria care se află la Sinaia a fost chemată grabnic la Paris, unde i se propune un angajament strălucit la opera mare.

D-șoara Leria a plecat chiar eri.

Aflăm dintr'o sorgintă autorizată că d. Nacevici, Ministrul de Finanțe al Bulgariei, va părăsi mâine Sofia pentru a merge la Viena.

Se crede că d. Nacevici va merge pentru a negocia efectuarea împrumutului Bulgar.

D. Emil Costi rescu care se afla la băi în Franța a scris comitetului național-liberal, că nu mai ia parte la luptele politice și că nu și va pune candidatura la nici un colegiu.

M. S. Regele a reținut erî la dejun pe următoarele persoane:

Pe P. S. S. Mitropolitul primat, dd. Alexandru Plagino Ministrul țerei la Roma, și colonelul N. Bibescu.

Erî Duminea M. S. Regele a primit în audiență pe d. general Barozzi, Ministru de Reșel, care i a prezentat pe atașatul militar străin ce vor asista la manevrele noastre.

Erî toată ziua ex inspectorul polițienesc Muscelanu întovărășit de fostul șef de spioni Meschiu, a umbiat prin culoarea de Verde, mergând din cărciumă în cărciumă și din casă în casă spre a invita pe cetățeni să vie la întrunirea națională-liberală, azi la 12 ore la d. C. F. Robescu, marele agent electoral al colectivista.

Mai de pretutindenii acești colectiviști nerușinați au fost gonii.

Erî în culoarea de Galben în casele d-lui Șoimescu a fost o întrunire compusă de un mare număr de cetățeni din această culoare.

În această întrunire s'au ales delegații mahalalelor pentru viitoarele alegeri, și s'a aclamat manifestul partidului liberal-conservator.

Drapelul, ziar colectivist ce a început să apară în Iași anunță că la viitoarele alegeri d. M. Cogălniceanu și va pune candidatura acolo.

D. judecător de instrucțiune Tătaranu și a dat ordonanța definitivă în afacerea rescoalei din Dobreni. Delicuenți sunt trimiși înainte Curții cu jurati.

Aflăm că d. Alexandru Plagino va pleca în curând la Roma pentru a presenta M. S. Regelui Italiei scrisorile sale de rechamare. D. Plagino își va pune candidatura la colegiul I-iu de R.-Sărat.

A. S. R. principele de Walles va fi primit în București la gara de Nord de M. S. Regele care va sosi cu un tren special Joi la 10 ore.

M. S. Regele va rămănea în București, unde dinpreună cu A. S. Principele de Walles vor visita câte-va din stabilimentele militare, până seara, când cu un tren special vor pleca la Sinaia.

Eată câte-va amănunte asupra serbarilor ce se vor da la Sinaia cu ocazia sosirii A. S. R. Principele de Walles.

Afară de trei mari prânzuri, se vor da și trei reprezentații teatrale în care vor juca peste 50 de persoane.

Printre piesele ce vor forma repertoriul acestor reprezentații cităm: O comedie engleză intitulată *Happy Paer*, jucată de d-nii S. K. Kenedy și de d-na Fearn.

O comedie francesă de Alfred de Musset «Louisou» jucată de d-nii G. Mavrocordat și Schaeffer precum și de d-șoarele E. Văcărescu, Seculitz, și Zoe Davila.

O alta comedie engleză executată de d. S. K. Kenedy, d-na Fearn și d-șoara Theodory.

O serie de tablouri viețuitoare luate din cele mai principale roluri din tragediile lui Shakespeare.

și un concert la care vor lua parte un mare număr de diletanți.

Printre persoanele ce vor figura în tablourile *viețuitoare* cităm pe d-nile Missir, Candiano, Jacques Lahovari, d-șoarele Seculitz, Hagi Pandele, Davila, Theodori Elena și Zoe Văcărescu; A. S. R. Principele de Wied, G. Mavrocordat, Schaeffer, Seculitz, Jacques Lahovary etc.

La aceste serbari au fost invitate peste 300 de persoane.

În urma examenului și a susținerii tezelor pentru obținerea diplomei în științele agricole și silvice, din 22 elevi prezentați au reușit urmatorii:

Vășilescu Mihail, Râmnicu Sarat; Vuza Alexandru, Iași; Comăneanu Constantin, Buzău; Neagoe Barbu, Gorj; Popescu Nicolae, Slatina; Corbu Constantin, Piatra (Neamț); Tăpârdea Nicolae, Mehedinți; Plapceanu Radu, Slatina; Staicu Ion, Tecuci; Ionescu Nicolae, Râmnicu-Vâlcea; Vioreanu Ștefan, Buzău; Mihail Vasile, Bacău; Cristescu Ioan, Argeș; Gheorghiu Vasile, Craiova; Diaconescu Constantin, Târgoviște.

În cursul anului viitor cheul de la Oltenița va fi restaurat cu desăvârșire.

Starea de miserie în care se află azi acest port aduce cele mai mari piedici neguțătorilor în încărcarea și descărcarea mărfurilor din bastimente.

FOIȚA ZIARULUI «EPOCA»

(11)

WALTER SCOTT

## LOGODIȚI

SAU

### CONETABILUL DE CHESTER

IV.

(Urmas)

Copila lui Raymond sta pe platforma celui mai nalt turn a castelului Pazar-Duroasa, și nu pareă plecată la stăruințele capelanului, care o îndemna să se duca în capela să aștepte în rugăciuni ispravă luptei. Pana'nsfârșit văzu că grija și temerea nu mai ertați Evelinei să asculte sau să înțeleagă sfaturile lui; și așezându-se lângă ea, pe când Rosa Plammock și cu bătrînul Reynold stăteau în picioare de ceea-altă parte, căuta să'i spună cuvinte de mângâiere de care chiar el poate avea mare nevoie.

— Nobilul vostru tată nu va face de cât o eșire, și cu toate ca pare a fi întru cât-va foarte primejdioasă, cine s'a îndoit vr'o dată de știința militară a

lui sir Raymond Berenger? Planurile sale sunt ascunse, și cred că n'ar fi făcut eșirea la care cugetă de n'ar fi știut că nobilul conte d'Arundel, sau puternicul conetabil de Chester, sunt gata de a sosi.

— Ești bine încredințat de cea ce spuți, părinte? Intrebă Evelina. Dragă Rosă, și d-ta Raul, căutați în spre resări; vedeți ce-va steme prin toți norii cei de praf? Ascultați! N'auziți din partea cea sunetul trîmbițelor?

— Vai! Scumpa mea stăpână, respunse Raul, de abia s'ar mai auzi tonetele cerului, în urletele lupilor celor de galez.

Evelina și intoarse ea însăși ochii în acea parte, pe când el vorbea astfel, și aruncând o privire spre pod, văzu o privilește spaimintătoare.

Rtul care scaldă trei laturi a înălțimeii pe care castelul era așezat s'edepărtează de d-tasa la apus descriind o linie curbă, și dealul se sfârșește prin o câmpie așa de netedă, în cât se poate ușor vedea că a fost produsă de a-luviuni.

Mai departe, la capătul acelei câmpii și pe malurile rîului, se aflau morile și fabricile flamanzilor, de unde atunci eșiau virtujeri de flacări. Podul, alcătuit din arcuți înalte și nepotrivite în mările, se afla la jumătate leghe departe de caste, în mijlocul câmpiei.

Rtul curgea într-o abie atât de pietroasă și adâncă, în cât era tot-d-a-una greu și adesa chiar cu nepuțință de a o trece prin vad, împrejurare foarte

prielnică pentru garioana cetăței, care apărase de mai multe ori cu mare vărsare de sânge trecerea podului, pe care din îndemnul unei nemăsurate delicatete Raymond Berenger o lăsa slobodă acum.

Galezii s'ed folosiră de această împrejurare cu graba ce pui de obicei într-o a te folosi de o prilej neașteptat. Ei s'imbulzeau pe scururile înalte a le podului, pe când alte trupe care soseau pe rând din mai multe părți și fără a întâmpina vr'o împotrivire, s'asezeau apoi în rînd de bătea pe cel alt mal, în fața castelului.

Mai întâi părintele Aldrovand privi la mișcările lor fără grijă, și chiar cu zîmbetul ironic al unui om care vede pe dușman gata a cădea în cursa ce l' o întinde o tactică mai iscusită.

Raymond Berenger își înșirase puțină cavalerie și pedestriime ce avea pe povârnișul colnicului ce despărția castelul de rîuleț, și care urca spre cetate; și pareă vedit dominicanului, care, de și petrecuse un timp într-o mănăstire nu și uitase vechia deprinderă ostășească, că planul cavalerului era de a isbi dușmanii în neorânduială, după ce o parte din ei vor fi trecut rîulețul, ear cel-lălți se vor afla pe cel-alt mal, încurcați în mișcările lungi și primejdioase a trecerii peste pod. Dar după ce văzu că lăsa să vie nesupărate cetele întregi de galezii cu mantiere lor albe, și că le învoea a și înlocui rîndurile după grosolana lor tactică, fața călugărului se schimbă,

păru îngrijit, și cu toate că tot s'intercedea a îmbărbăți pe flica lui Berenger ce tremura de frică, avu nevoie de toată resemnarea sa pentru a se lupta cu vechia l' apringere de soldat.

— Răbdare, fiică, îi zise el; nu'i perde nădejdea; nu mult, și ve'i vedea pe soldații noștri înfrîngând pe salbații ceia; o minută încă, și cu ochii îi ve'i vedea împrăștiați ca și o pulbere. Sânta Gheorghie! azi să'u nici o dată strigătele lor trebuie să arunce prin vezdud numele tēt.

Pe când vorbea, călugaru resfira cu degetele boabele metăniilor lui; dar își mormăea rugăciunile cu o nerăbdare militărească. Nu putea el să înțeleagă cum de se îngăduia fie-cărei cete de munte, care venea la rîndul ei să treacă strîmtoarea ce era la pod, și să se desfașoare pe cel-alt mal în câmpie, pe când cavaleria Ingleză, sau mai bine zis, anglo normandă, sta pe loc, fără macar să'i miște sulite. Nu mai era, cugeta el, de cât o singură speranță, un singur chip de a talmăci cu dreaptă judecată neteștească nemisăcare, lepădarea de bună voe a foșitei de împrejurările locale, pe când avea a numărului era într-un atât în partea dușmanului, adică de a presupune, cum făcea el însuși, că ajutoarele ce sir Raymond aștepta de la conetabilul de Chester și alți puternici stăpători de pe hotare nu erau departe, și că se învoea galezilor de a trece nepedecați rîulețul, pentru ca retragerea să le fie și

mai cu desăvârșire tăeată, ear înfrîngerea și mai cumplită.

De și se legăna el în astă speranță, părintele Aldrovand simțea că i slăbește inima; căci ochind în toate părțile pe unde ajutoarele puteau sosi, nu vedea și nu auzea nimic care să vestească apropierea lor. Într'o stare sufltească mai mult desperată de cât încrezătoare, bătrînul urma când cu rugăciunea, când cu ochirea, când cu mângâeri, vorbe înterupte, ce le da Evelinei, până când urari de isbândă izbucnind din rîndurile Galezilor, și care se întindeau de la rîuleț până la castel, îi dădură de știre că cel din urmă Bretoni trecuse de acum podul, și că puternicia lor armată se desfășurase în linie de bătea pe malul despre castel.

La acele strigate ascuțite și spaimintătoare date de toți galezii cu violența setei de luptă, a urei, și a speranței de isbândă, răspunseră în sfârșit și trîmbițele normande, cel întâi semn de mișcare ce dădu până atunci Raymond Berenger. — Dar de și sunau, ce însemna glasul lor pe lângă urletele ce eșau din rîndurile dușmănești? Pareă a fi fluierul cărmaciului unei corăbii între mugetele furtunei.

(Va urma)

Proiectele și devisurile pentru acastă restaurare sunt deja terminate.

Gvernul a dat autorizarea sa pentru crearea unei noi fabrici de ciment ce se va înființa la Azuga. Se știe că la Azuga mai există încă o asemenea fabrică, care însă nu poate îndestula la toate cererile ce i se adresează.

D. Alexandru Rosner din Brașov a plecat la 23 Septembrie la 6 ore și 7 minute dimineața cu un bicyclu (velociped) și a ajuns în Capitală în ziua de 24 Septembrie la ora 7 fix. Iată în ce mod a făcut d sa această călătorie.

De la Brașov la Predeal d. Rosner a făcut 3 ore și 43 m., de la Predeal la Sinaia 1 oră și zece minute. De la Sinaia la Ploiești 10 ore, iar de la Ploiești la București 3 ore.

Așa dar d. Rosner a făcut acest traject în 24 de ore și 53 de minute.

La Arsenal s'au primit zilele trecute trăsuri de ambulanță comandate în Germania pentru a fi distribuite corpului al 3-lea și al 4-lea de armată.

Peste curând toate aceste trăsuri vor fi îmbrăcate și distribuite pe la corpurile respective.

D. președinte de tribunal din Iași, Valeanu, a fost înaintat ca primpreședinte în locul d-lui Volenti, demisionat pentru ași pune candidatura la viitoarele alegeri.

A-laltă-eri Joi 15 curent a sosit la Sinaia principele de Wied, fratele M. S. Reginei.

M. S. Regele însoțit de adjutanții de serviciu a mers în trăsura la Predeal spre a-l întâmpina da unde s'au întors împreună la castelul Peleş.

Procesul d-lui Kisoleff se va judeca în sesiunea viitoare a curții cu jurați din Giurgiu de oare-ce instrucțiunea acestei afaceri nu este încă terminată.

Tot în viitoarea sesiune din Giurgiu se va judeca și ovreul Aron Buhor arendaș, acusat că ar fi omorât pe viziții lui.

Eri la șosea s'a întâmplat un terribil accident.

Viziții d-nei Metaxa ne mai puțând stăpâni căi care o luase la fugă, trăsura d-nei Metaxa a lovit mai multe trăsuri dintre care una chiar a fost sfărâmată. Unul dintre cei doi ofițeri cari erau în această trăsura a fost lovit destul de grav, cel alt împreună cu birjarul au avut mai multe contuzii nelinsemnate.

Îndată după ciocnirea aceasta, căzură și căii d-nei Metaxa fără luse ca d-na Metaxa să pată ce-va. Treacători s'arită imediat în ajutorul d-nei Metaxa.

CORESPONDENȚA DIN GALAȚI

Nu-i dect câteva-va luni de când colectivitatea fu doborâtă la pământ, poate pentru multă vreme, și ziarere lor au început să se năpustiască asupra noastră cu furia unor nedăduiți, care privesc cuprinși de groaza controlului, cum li s'prăvalește cea din urmă scândură de sub picioare, cum li s'a dus cea din urmă speranță care o mai aveau.—dizolvarea Camerilor.

În necazul și în desesperarea lor nemărginită, tipă de asurzesc lumea, răcnesc, provoacă scandal pe unde pot, doar vor putea cu felul acesta să facă lumea ca să mite uite din trecutul lor negru.

Nu-i de cât un timp foarte scurt de când opiniunea publică fu alarmată de hoțiile și escrochierile colectiviste, și ziarere lor, cu un cinism fără seamăn, s'încearcă s'arunce fapte de a le lor murdare pe spinarea unor oameni onestî, care n'au greșit cu nimic absolutamente în viața lor de cât poate prin faptul că au luptat din răspuseți, și au pus în joc viața, averea și liniștea lor ca să trântescă la pământ această viperă înveninată care se numea colectivitate.

N'a trecut în fine un timp îndestulător de când amicii noștri au venit în fruntea unor autorități în locul colectivității, cu scopul nestrămătat să repare dezastieile moștenite, și tot ei cei culpabili până în urechi năzuesc ca să presinte opiniunei publice pe bărbaii care au luptat mai voinicește, care au deșteptat în noi simțirea și curajul de luptă, tot ei zic, voesc să înfățiseze pe amicii noștri sub chipul și asemănarea colectivității hidosi.

Au uitat însă nenorocii că opiniunea publică nu-i ceva mecanic, nu-i o bucată de ceară pe care poți s'o sucești și s'o învrătești după pofta inimii; ci este ceva care trăește, simțeși vede toate. Mai eri, alaltă-eri ea le-au dat cu picioru, și le-a zis în lături. Acest dispreț, această lipsă totală de neîncre-

dere din partea cetățenilor nu-i rezultatul unei impresiuni momentane, ci rezultatul unei convingeri sincere, formată din mulțimea faptelor care s'au petrecut în timp de doi-spre-zece ani de zile.

Dar acești oameni, care au perdut întru atâta noțiunea adevărului și a moralității, în cât nu pot deosebi adevăru de minciuna și moralul de imoral, nu vor din ruptul capului să înțeleagă că lumea nu-i mai vrea, ci vor dragoste cu sila.

Mai ales în localitatea noastră au ajuns o halima acești liberali naționali.

De o parte vezi un Hosu, nemeș unguresc, un lingusitor, un taler cu câte fețe vrei, un om de care s'a îngrețoșat chiar nobili lui tovarăși.—Îl vezi că și vorbește de liberalism, de principii, de înaltă morală, el care nici odată n'a avut principii. Despre acest personagiu glumeț, ar trebui să se întrebze toți prefectii colectivități care i am avut.

De altă darte vezi pe Dadu Toșu, un bulgăroiu cu ceafa groasă, care a exploatat toate situațiunile, care a fost trupul și sufletul tuturor mizeriilor din Galați, care a trecut prin toate partidele, și prin toate purgatoriile cele mai murdare, ca și vorbește de cinstea lui Ressu și Robescu.

Unu scrie la o gazetă hotel, un fel de scuipătoare unde au scuipat toți căți au voit, intitulată *Galați*; iar altu are o foiță a potlogarilor, intitulată *Vocea Covurluiului*.

Și în contra cui vorbesc acești colectivități, fără de rușine?

În contra lui Ressu care luptă cu o statornicie, și un curaj bărbătesc, în timp de doi-spre-zece ani de zile, care și a sacrificat sănătatea, liniștea și averea lui espunându se tuturor persecuțiunilor colectiviste.

E ce-va colosal de ridicol se vezi pe Hosu Toșu, și alții din aceeași tagmă, făcând proces de abnegațiune politică, de cinstelul Ressu, al căruia trecut n'are cea mai mică pată, și care la 11 Mai u uitat și familia și copii, și pe el, și s'a aruncat acolo unde vărtejul era mai mare; numai și numai să răpună o dată, sau se sfârșiască cu năzuințele sale abnegate.

Partea civilă cere amânarea procesului, invocând lipsa avocaților ei. Tribunalul respinge această cerere. D. Greșer, da citire actului de acuzare, care durează o oră și jumătate și care enumeră toate faptele de escrocherie, cunoscute deja.

La ora 1 1/2 d. Iulian președintele suspendă ședința. La ora 2 se re deschide ședința și d. Greșer urmează cu citirea requisitorului. Abia la ora trei și jumătate se sfârșește citirea dosarului acestei afaceri care numără peste 168 de file. Tribunalul fiind obosit amână pe mâine ascultarea martorilor care sunt în număr de 65. Ședința se ridică la ora 4.

lularea unor uneltiri criminale, pe care le înfunda în adăncurile întunecimei, nemărginita iubire de țară a lui Barbu Catargiu.

Îndată ce vestea a ajuns la Maia, despre această dureroasă întâmplare, satul întreg a fost cuprins de o jală adâncă pentru pierderea mărinimoasei și nepregătitei bine-făcătoare a poporenților săi și o deputație de 100 săteni fruntași veni la București ca să ducă azi Luni pe brațele lor la Maia remășițele pământesti și le iubitelor lor protectoare.

Era o priveliște duiioasă, ce se simte dar nu se poate descri, dragostea cu care sătenii înconjurau sicriul, pe care n'au lăsat a pune nimeni mână, în cât personalul serviciului pompelor funebre n'a fost de loc întrebunțat.

Martii va fi depusă la lăcașul de vecl lângă iubitul și neuitatul său soț, această neconsolată și vrednică soție care a purtat timp de 16 ani doliul aceluia de care a fost despărțită într'un chip atât de crud și din care moment fatal doamna Barbu Catargiu se retrase din societate, în care ocupa odinioară un loc atât de strălucit, spre a se înalva pentru tot-d-una în amintirea jalmicet ei suferințe... Fi-el pomenirea vecnică!

**A 2<sup>a</sup> EDIȚIUNE**  
**TRIBUNUL DE ILFOV SECȚIA A II-A**  
**AFACEREA**  
**ANDRONIC-GHEREY & C<sup>OMP</sup>**

Sala Atheneului cât e de vastă, este aproape plină de public. Tribunalul e compus în modul următor:

D. St. Iulian, președinte, asistat de dd. St. Hagi Pandeli și Bursan ca judecatori.

Fotoliul Ministeriului public e ocupat de d. Boldur-Lațescu procuror. Pe banca acuzaiilor staă femeia Tița-Sion, Borănescu, Șion-Gherey, fostul comisar Theodorini și Vladescu.

Cei-alti acuzaii anume maiorul Nae Theodorescu, Andronic, Matei Theodorescu, Preotul Iancu Georgescu, Elena Georgescu, Moșoi și alții lipsesc. Apărarea va fi prezentată de dd. C. Mile, Alex. Constantinescu, Chebabcea și Micșunescu.

La ora 12 se face apelul nominal ai acuzaiilor și a martorilor.

D. Procuror, cere ca tribunalul să emită mandate de arestare contra acuzaiilor ce lipsesc.

D-sa arată apoi că autorul principal Andronic liberat pe cautiune a dispărut, și după informațiile ce le are, dinul s'ar afla în străinătate.

Tribunalul decide ca să se pronunțe asupra acestei cereri după debaterile ce vor urma.

Partea civilă cere amânarea procesului, invocând lipsa avocaților ei. Tribunalul respinge această cerere.

D. Greșer, da citire actului de acuzare, care durează o oră și jumătate și care enumeră toate faptele de escrocherie, cunoscute deja.

La ora 1 1/2 d. Iulian președintele suspendă ședința. La ora 2 se re deschide ședința și d. Greșer urmează cu citirea requisitorului.

Abia la ora trei și jumătate se sfârșește citirea dosarului acestei afaceri care numără peste 168 de file. Tribunalul fiind obosit amână pe mâine ascultarea martorilor care sunt în număr de 65. Ședința se ridică la ora 4.

**PROCESUL**  
**FUNCTIONARILOR DE LA POLITIE**  
**PENTRU BATAIA TIGANILOR**

La ora 1 și 10 minute se deschide ședința.

Se procede la apelul acuzaiilor, martorilor și a părții civile.

Nu răspund dd. Fred-ric Dame și d. judecător de instrucție Pretorian.

D. Danielescu ca parte civilă împreună cu d. Gănescu, renunță la martorul d. Dame.

D. Danielescu ca parte civilă împreună cu d. Gănescu, renunță la martorul d. Dame.

D. Danielescu ca parte civilă împreună cu d. Gănescu, renunță la martorul d. Dame.

D. Danielescu ca parte civilă împreună cu d. Gănescu, renunță la martorul d. Dame.

D. Danielescu ca parte civilă împreună cu d. Gănescu, renunță la martorul d. Dame.

D. Danielescu ca parte civilă împreună cu d. Gănescu, renunță la martorul d. Dame.

D. Danielescu ca parte civilă împreună cu d. Gănescu, renunță la martorul d. Dame.

D. Danielescu ca parte civilă împreună cu d. Gănescu, renunță la martorul d. Dame.

D. Danielescu ca parte civilă împreună cu d. Gănescu, renunță la martorul d. Dame.

D. Danielescu ca parte civilă împreună cu d. Gănescu, renunță la martorul d. Dame.

Martorul. Nu. Dar unu din țigani se îmbolnăvisc așa de-odată și l'am trimis la infirmerie.

D. procuror Eftimiu. Să stea martorul să nu se duca.

Soldatul Petre Niculescu. De bătea nu știe nimic absolut.

Pe d. Parascchivescu l'a văzut odată numai la orele 11...

Doctorul Andronescu. A fost chemat în calitate sa de doctor al poliției, de d. Dimancea ca să vază un bolnav care se afla în arestul poliției.

S'a dus la poliție la infirmeria jandarmilor pedestri unde a văzut pe un țigan care se plânga că suferea de testiculate. După d-sa însă boala aceasta data de mult; ce ea în urmă a măturis și țiganul.

Căutând apoi pe țiganul bolnav ia dat apoi mai multe medicamente.

Confruntat cu martorul acesta Aristotel zice că el nu spune adevărul și că i s'a plâns ca a fost bătut, dar doctorul n'a vrut să-l auză.

Procurorul gener. Cum era întins Aristotel când l' examinași?

Mart. Cu capul în sus.

Proc. gen. Puteași dv. să constatași bătăile dacă țiganul era întins cu capul în sus?

Mart. Nu.

Soldatul Ilie Ștefănescu. Nu știe nimic despre bătăea țiganilor de și era sentinela la ușa odăiei unde se instruia afacerea.

Președ. L' cunoști pe acesta Aristotel?

Aristotel. Nu e acesta care era gardă atunci la ușa odăiei unde se bătea.

Ascultarea părții civile

Aristotel Asan. Din porunca d-lui Dimancea m'a bătut d. Ianolescu și îngrijitorul arestului. D. Dimancea spunea «trageți o bătea lungă.» Mé ungeau cu spirt, și mă bătea de urmă.

Recunoaște că a fost la pușcărie vre o 8 ani de zile.

Intrebat de d. Dimancea cum răspundea ca comise crima, martorul răspunde că era forțat s'o facă de oare ce l' bătea într'un mod îngrozitor.

D. Petre Grăișteanu. Cunoști pe d. Parascchivescu? Te a bătut?

Aristotel. Nu, te-rească Dumnezeu. Nu m'au bătut de cât d. director Ianolescu și d. Davila. Alt nimeni.

Nae Ioniță. Spune că a fost luat de la binaoa unde lucra, de către comisarul Crețu care l'a condus la poliție unde băgându'l în odăe unde se afla directorul, d. Davila și Ianolescu, l'au apucat toți pe rând și l'au bătut într'un mod îngrozitor.

Nae Ioniță spune că d. Dimancea l'a lovit cu piciorul în falci. Când unul de-dea când altul numai și numai să măturisesc tălăhăria pe care n'am făptuit-o.

După multe chinuți ce am pățit comisarul Crețu a zis lui Dimancea lasă'l mie ca eu îl frec, și zicând acestea a început să mă lovească în cât țigani sânge, din nas și gură.

În fine mălăsară, continuă reclamanțul, peună a mă trimite la arest.

Dar și a doua zi m'a bătut iarăși toți.

Nae Ioniță spune că a fost bătut trei zile de-a rândul.

Președintele. Ai fost bătut de d. Parascchivescu?

Martorul. Nu. Nici nu'l cunosc. Când cine-va îmi trage o palmă m'aduc aminte un an. (răsete).

D. Blaramberg. E martoral implicat într'un proces de furt?

Martorul. Nu.

Dimancea. Da. S'a furat de la d. Robescu niște parale și servitoarea arată pe Nae Ioniță ca complice al furtului.

Cuza Parascchiva repetă aproape tot ce a zis reclamanțul precedent.

Chiriac Jianu, a fost bătut de Dimancea, de Manolescu și de îngrijitorul poliției.

Nu cunoaște însă pe d. Davila.

Constantin Asanac. Povestește torturile pe care le a suferit. Vorbește cu mare ușurință.

Spune cum l'au bătut la poliție cu saei plin de nisip așa de mult în cât leșinase.

Ca se mă deștepte urmează Constantin Asanac d. Davila scoase cuțitul și m'ia tăia mâna. Numai ast-fel am putut reveni în fire.

Președintele. Cine altul te a mai bătut?

Asanac. Inspectorul Ianolescu care m'a amestit cu palme.

Apoi Constantin Asanac istorisește cum l' luase la bătea d. Dimancea pentru a spune că a participat la tălăhăria din Valea Tânganului.

Președintele. Ai zăcut?

Asanac. Da.

Președintele. Câte zile?

Asanac. Șapte. Am și certificatul de la binaoa unde am început să lucrez.

Constantin Gheorghie Bararu a fost bătut ca și cei-l'alti.

N'a lucrat 3 zile după ce a fost pus în libertate.

D. Blaramberg. A fost condamnat martorul?

Bararu. N'am fost eu condamnat, ci fratele meū.

(Va urma)

mirescu anunțându-i candidatura la Deputație; iar în numărul său de asta-zi *Națiunea* făcându-se ecoul acestei nascocii precizează că *Baba-Novak* de la *Epoca* și va pune candidatura la colegiul I-ii de Tutova contra d-lui Ion Sturdza.

Dăm cea mai categorică desmințire acestei știri tendențioase, întru cât d. Milone Lugomirescu nici că s'a gândit veri-o dată la Deputație și prin urmăre nu și va pune la aceste alegeri nicieri candidatura.

Redacțiunea *Fourfecet*, ziar umoristic ilustrat din cauza unui accident de imprimare, n'a putut să apară Duminică 18 Septembrie. El va apăre însă Vineri 23 Septembrie, având două caricaturi de actualitate: *Un divorț politic* și *O nouă căsnicie*.

**PROCESUL FUNCTIONARILOR DE LA POLITIE**

În urma pledoariei d-lui Danielescu anu avocat al părții civile, d. președinte a declarat că amână procesul pe poimâne.

D. N. Blaramberg cere ca procesul să se judece cu ori-ce preț azi.

Curtea amână dar cauza pe poimâne Mercuri.

În urma unor schimbări de cuvinte între d-nii procuror Parascchivescu și Tataranu, acesta din urmă îi va trimite martorii.

**ULTIMA ORA**

**AGENTIA HAVAS**

**Viena, 30 Septembrie.**—După o întreținere a unui ambasador cu Comtele Kalnocky la întoarcearea acestuia de la Friedrichsruhe, d. de Bismarck crede că pacea va fi menținută anul acesta, dar nesiguranța ar exista pentru primavera viitoare, din cauza activității constante a înarmării Rusiei și pentru condițiile care rezultă din oare-care măsurii luate de acum de către Statul Major rusesc par a arăta că trupele care staționează actualminte în Estul Rusiei vor înainta la primăvară spre granițele Vestului.

**Viena, 30 Septembrie.**—[După știrile din Constantinopol. Sultanal mai e foarte impresionat de recentul incident al enucilor. El continuă a curăți personalul palatului. Regimentul arab a fost depărțat în timpul nopții din Yldiz-Kiosk de teama probabil se nu ea apărarea cauzei enucilor exactă.]

Șambelanul Osman-Bey a fast distitul.

**Paris, 1 Octombrie.**—Discursul d-lui Goblet la banchetul dat la Amiens exprimă neliniștile multiple pricinuite de diferitele alegeri ale generalului Boulanger al cărui triumf ar provoca resboiul civil și poate resboiul strain.

D. Goblet adjură țara de a alege la apropiatele alegeri o cameră republicană înțeleaptă.

**PRIMARIA COMUNEI BUCUREȘTI**

**INȘTIINȚARE**

Având în vedere că în urma formării listelor electorale pe anul corent, mulți din domni alegători și au strămătat domiciliurile, și nu se pot găsi de către agenții comunali însărcinași cu distribuirea cărților electorale;

Având în vedere că parte din d-nii alegători lipsesc de la domiciliu în timpul zilei, pentru afacerile domniilor personale, așa că nu se pot găsi cu înlesnire spre a pune semnătura lor pentru a li se putea preda, de către agenții Comunali, cărțile electorale.

Primăria pentru a evita aceste inconveniente, a luat dispozițiunii, ca cu începere chiar de azi, cărțile electorale pentru Camera și Senat, se se distribuie la domiciliul domniilor alegători, în fie care zi, de la 8 ore dimineață până la ora 3 după amiază, iar de la această oră până la ora 6, se se distribuie în localul primăriei.

Aducând aceasta la cunoștința domniilor cetățeni, îi rugăm ca acei dintre domniilor, care n'au primit încă cărțile electorale, se bine voiască a veni în arătatul timp, adică de la ora 3 până la 6 după amiază în fie care zi la Primărie spre a și le primi direct ce la primărie.

p. Primar D. Naumescu.

Secretar General C. Zatreanu.

No. 35447. 1888 Septembrie 17.

**MTSIAMALE IMPERMEABILE**

pentru învelit produse și vagoane de transport prima calitate la d-nu **M Litman** Strada Lipscaul 10. (944)

**N. A. PAPADAT**

**AVOCAT**

15, Strada Doamnei, 15

**DE INCHIRIAT**

de la Sf. Dumitru în centrul orașului un mare apartament compus de zece camere de stăpani, patru camere pentru servitori, grajd, șopron, pinițe, grădină, instalațiune de apă și apăsi de gaz. A se adresa la d. I. M. Fermo banher, No. 27 Strada Lipscaul.

(920)

DE MAI MULTE ZILE ZIARERE COLECTIVISTE S'AU AGĂȚAT DE D. MILONE LUGOMIRESCU ANUNȚÂNDU-I CANDIDATURA LA DEPUTAȚIE...

CASA DE SCHIMB 613 I. M. FERMO Strada Lipsecani, No. 27 Cumpara si vinde efecte publice si faoe or-oe schimb de monezi Cursul Bucuresti 19 Septembrie 1888

Table with exchange rates for various currencies and bonds, including Renta amortisabila, Renta perpetua, and Oblig. de Stat.

CASE DE VENZARE din Strada Rosetti No. 18, Sub. Staicu din cauza de stramutare la fara. Pre-lul moderat.

CASELE CU LOCUL LOR din Str. Ciemen-tei 31, si locul din Str. Biserica Amzel No. 10.

IOAN A. RHETOREDY AVOCAT a infiintat un birou de avocatura si notariat Str. Academiei 29.

CASA DOBRICEANU din Campina cu gradina mare si pomi roditori, asemenea si un loc cu doue fatade cu o pravalie.

CASE DE INCHIRIAT De inchiriat si vnzare chiar de acum doue perechi CASE DIN CALEA VICTORIEI 171

CASELE DIN STRADA COMETU 13 compuse din 11 camere de stapani, bucatarie, camera de servitori, grajd, șoproon de trasuri, pivnița, două gradini, curte spațioasă.

DE INCHIRIAT casa din Strada Polonă No. 104, compusa din 9 camere pentru Stapan 3 camere pentru slugi o culnie, o spalatorie, 2 pivnițe, grajd de 6 cai, șoproon pentru trasuri.

CAMERE mobilate si nemobilate de inchiriat cu luna in Calea Victoriei No. 81.

MOSII DE ARENDAT DE VENZARE MOSIA STANESTI judetu Bacau, situata la o ora de viitoare gara Moinesii.

DE VENZARE noue hectare vie si obratie si-tuate pe dealul Oltului alaturi cu via Golescu de la Drăgășani.

DE ARENDAT de la Sf. Gheorghe Pietrișu din distr. Vlasca, plasa Marginea.

DE ARENDAT de la 23 Aprilie 1889 moșia Lalosul și Dobriceni din județul Valcea pe cinci sau mai mulți ani.

MOSIA PARAU-BOIA din județul Gorj, proprietatea d-l Vasilie Miclescu, se vinde de veci cu condiții foarte avantajoase.

CASA DE SCHIMB 805 MOSCU NACHMIAS No. 8, in palatul Principele Dimitrie Ghika Str. Lipsecani, in factia noei cladiri Banței Nationale (Dacia-România)

Cump. Vinde Table with exchange rates for various currencies and bonds, including Renta amortisabila, Renta perpetua, and Obligatiuni de stat.

FARMACISTUL DIMITRIE G. GHERMAN BUZEU Se gasesc in Bucuresti numai la d. Marin Ionescu frizer, Hotel Union, str. Academiei.

REGIMUL DE LANA AL PROFESORULUI DOCTOR JAEGER recunoscut ca cel mai excelent

COMPANIA UNIVERSALA A CANALULUI INTEROCEANIC DE PANAMA Presedinte si Director: D. FERDINAND DE LESSEPS IMPRUMUT DE 720 MILIOANE

SE NU CUMPERTI PIANINE SAU PI NINE până când nu ai văzut marea depozit al d-lui Max Fischer în Galați Strada Mare No. 29.

N. 20 STRADA DREAPTA N. 20 SEVASTIA CONSTANTINESCU MOASE CU DIPLOMA DIN BUCURESTI PRACTICANTA DIN PARIS

NATIONALA SOCIETATE GENERALA DE ASIGUR. DIN BUCURESTI Printr-aceasta aducem la cunoștința amatorilor că în palatul nostru din strada Doamnei No. 12 se găsește de inchiriat cu începere de la Sf. Dumitru viitor un local pentru restaurațiune și 2 prăvălii toate iluminate electric.

Tipografia Ziarului, Epoca

AVIS IMPORTANT Sub-semnatii incuragati de onor. public al Capitalei ne am hotarat a mai deschide de la 1 Aprilie a. c. afara de magazinul nostru din Strada Carol I, No. 21

LA ORASUL VIENA A LA VILLE DEVIENNE Recomandam onorabilei noastre clientele pentru iestinatate si soliditate urmatoarele noutati:

COMPANIA GENERALA DE CONDUCTE DE APA (SOCIETATE ANONIMA) LA LIÈGE (BELGIA) No. 3.—BIUROUL LA BUCURESTI, STRADA ESCULAP—No. 3.

CASA DE SCHIMB IONESCU & MARCU Strada Lipsecani No. 15 bis BUCURESTI Curs pe ziua de 10 Septembrie

LA ORASUL VIENA A LA VILLE DEVIENNE vis-a-vis de Lib. Socec